

Instabus-IR-Umsetzer
0588 ..

GIRA

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	2
Information	2
Funktion	3
Bedienelemente	3
Fernbedienung einscannen	4
Was tun wenn	5
Verwendbare IR-Fernbedienungen	5
Löschen des IR-Speichers	6
Wahl des Installationsortes	6
Montage und Inbetriebnahme	7
Gewährleistung	7



Gefahrenhinweis

Achtung! Dieses Gerät enthält keine durch den Bediener zu wartenden Teile. Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen!

Bei Nichtbeachten kann das Gerät beschädigt werden, oder es können Brand oder andere Gefahren entstehen.

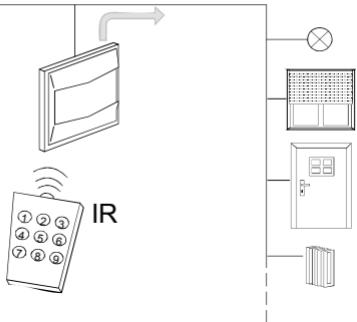
Information

Der Instabus-IR-Umsetzer ist ein Produkt des instabus EIB Systems und entspricht den EIBA-Richtlinien. Der Instabus-IR-Umsetzer nutzt die Mittel der modernen Elektronik und Elektroinstallationstechnik, um mit anderen EIB- und IR-fähigen Geräten im Haus zu kommunizieren, und kann so in vielen Bereichen flexibel – ganz nach den Wünschen des Anwenders – eingesetzt werden.

Diese Anleitung erläutert Ihnen die wesentlichen Funktionen und Bedienschritte.

Bei Fragen und Wünschen an die Funktion des IR-Gateways wenden Sie sich bitte an Ihren Elektroinstallateur.

A



Funktion

Der Instabus-IR-Umsetzer

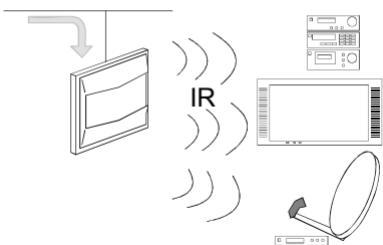
- empfängt IR-Signale von Standard-IR-Fernbedienungen und steuert entsprechend der erhaltenen Befehle Beleuchtung, Heizergeräte etc. (BILD A).
- sendet IR-Signale an im Raum befindliche TV-, Audio- oder andere Geräte, die mittels Fernbedienung gesteuert werden können (BILD B).

So ist es möglich, die Elektroinstallation einfach und komfortabel mit Fernbedienungen zu steuern – wobei eine Vielzahl handelsüblicher IR-Fernbedienungen¹ verwendet werden können –, oder z. B. Geräte der Unterhaltungselektronik über die Elektroinstallation, auch von anderen Räumen aus, zu bedienen.

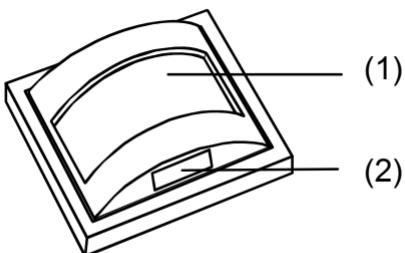
Auch Kombinationen beider Anwendungen sind möglich.

Die IR-Fernbedienung kann durch den Anwender mit geringem Aufwand an den Instabus-IR-Umsetzer angepasst werden.

B



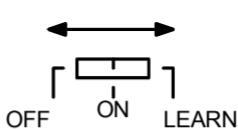
C



Bedienelemente (BILD C)

- (1) IR-Fenster
- (2) Schiebeschalter

Die Funktion ist abhängig von der Position des Schiebeschalters (BILD D):



Position	Betrieb
ON	Normalbetrieb – IR- und andere Geräte werden bedient
OFF	Aus – es werden keine Geräte bedient. Das IR-Fenster blinkt rot.
LEARN	Lernen – IR-Kanäle können zugeordnet werden. Keine Bedienung möglich.

1. Siehe Kap. 6,
Verwendbare IR-Fernbedienungen

Fernbedienung einscannen

Anmerkung: Die EIB-Geräte, welche der Instabus-IR Umsetzer steuern soll, bzw. die EIB-Sensoren, auf die der Instabus-IR-Umsetzer „hören“ soll, müssen vorher – im Zuge der Inbetriebnahme – in das Gerät hinein programmiert worden sein.

Wenn Sie weitere Verbraucher steuern wollen, muss das Gerät umprogrammiert werden. Hierzu wird die EIB-Inbetriebnahmesoftware (z. B. ETS3) benötigt. Wenden Sie sich bitte hierfür an Ihren Elektroinstallateur.

Um dem Instabus-IR-Umsetzer eine Taste einer IR-Fernbedienung zuzuordnen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Schieben Sie den Schiebeschalter auf der Unterseite des eingebauten Geräts in die Position „LEARN“. Das IR-Fenster leuchtet nun grün.
2. Lösen Sie die ausgewählte Sensorfunktion aus (z. B. eine EIB-Taste kurz oder – wenn zutreffend – lang betätigen). Das IR-Fenster leuchtet nun orange.
3. Betätigen Sie die IR-Fernbedienung mit der Taste, die zugeordnet werden soll, zweimal kurz.
Abstand zwischen Fernbedienung und Instabus-IR-Umsetzer ca. 30...40 cm.
Das IR-Fenster bestätigt den ersten Tastendruck, indem es einmal orange blinkt; den zweiten Tastendruck, indem es dreimal orange blinkt. Anschließend leuchtet es wieder grün.
4. Fahren Sie fort mit dem Zuordnen weiterer IR-Kanäle (Schritt 2), oder beenden Sie den „Learn“-Modus (Schiebeschalter in Pos. „ON“).



Hinweise

- Achten Sie beim Zuordnen der IR-Tasten darauf, dass die Tasten der Fernbedienung möglichst kurz betätigt werden. Ansonsten wird der IR-Befehl mehrfach abgespeichert, und es können Funktionsstörungen auftreten.
- Wenn das IR-Fenster dreimal rot blinkt, ist ein Fehler aufgetreten.
Das IR-Fenster leuchtet nun grün. Beginnen Sie den Vorgang erneut bei Schritt 2, oder brechen Sie ihn ab (Schiebeschalter in Pos. „ON“).
- Wenn der Schiebeschalter in Position „LEARN“ ist und 2 Minuten lang keine Betätigung erfolgte, bricht der Instabus-IR-Umsetzer den Vorgang ab. Das IR-Fenster blinkt grün (1-Sek.-Takt) und das Gerät hat keine Funktion. Beenden Sie den „Learn“-Modus (Schiebeschalter in Pos. „ON“).
- Notieren Sie die Belegung der IR-Fernbedienung.

Beispiel

Fernbedienungs	Taste	Aktion
TV	„dunkler“	Essbereich Deckenleuchte aus

Was tun wenn ...

... zu steuernde Geräte nicht reagieren?

- Ist der Schiebeschalter in Position „ON“ ?
- Ist die Sichtverbindung zwischen Instabus-IR-Umsetzer und den zu steuernden Geräten gegeben?
- Kontrollieren Sie den Zustand der Batterien Ihrer IR-Fernbedienung.
- Ist die betreffende IR-Taste noch zugeordnet? Wiederholen Sie den Zuordnungsvorgang gemäß Kap. 4.
- Ist der IR-Speicher gelöscht worden (Kap. 7)? Wiederholen Sie den Zuordnungsvorgang gemäß Kap. 4.
- Blinkt das IR-Fenster grün? Kontrollieren Sie die Position des Schiebeschalters; schieben Sie ihn in Pos. „ON“.
- Leuchtet das IR-Fenster rot? Der interne Energiespeicher ist erschöpft und muss wieder aufgeladen werden. Warten Sie einige Minuten, bis das rote Licht erlischt. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich bitte an Ihren EIB-Elektroinstallateur.

... sich eine Fernbedienung nicht zuordnen lässt?

- Bitte überprüfen Sie, ob die Fernbedienung mit dem Instabus-IR-Umsetzer verwendbar ist (siehe Kap. 6)
- Kontrollieren Sie den Zustand der Batterien Ihrer IR-Fernbedienung.

... weitere EIB-Geräte – z. B. Taster, Leuchten, Jalousien etc. – mit dem Instabus-IR-Umsetzer arbeiten sollen?

- Die Programmierung des Instabus-IR-Umsetzer muss geändert werden. Wenden Sie sich an Ihren EIB-Elektroinstallateur.

Verwendbare IR-Fernbedienungen

Nachfolgend erfahren Sie, welche Fernbedienungen Sie mit dem Instabus-IR-Umsetzer verwenden können.

Ziehen Sie die Technischen Daten Ihrer IR-Fernbedienung zu Rate (in der Bedienungsanleitung der Fernbedienung oder des zu steuernden Geräts enthalten), um die entsprechenden Informationen zu erhalten.

Fernbedienungen bzw. Elektrogeräte, die mit dem Instabus-IR-Umsetzer arbeiten sollen, müssen die folgenden Bedingungen erfüllen:

- Infrarot-Fernbedienungen, die den RC5-Code verwenden.
- IR-Wellenlänge: 920...970 nm
- Trägerfrequenz: 20...70 kHz

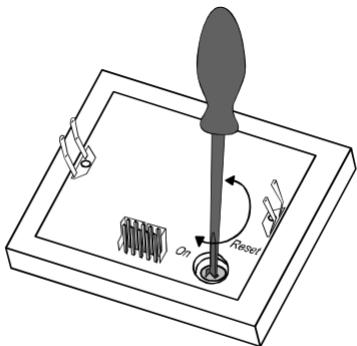
Nicht verwendet werden können:

- Frequenzträgerlose Fernbedienungen älterer Bauart
- IR-Fernbedienungen mit Trägerfrequenz 455 kHz
- Funk-Fernbedienungen und -Sender
- Das alte Gira IR-System kann ebenfalls nicht verwendet werden.

Löschen des IR-Speichers

Nach der Installation bzw. vor Zuordnen der IR-Tasten ist es sinnvoll, zunächst den IR-Speicher zu löschen. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Ziehen Sie das Gerät vom Busankoppler ab.
2. Auf der Rückseite befindet sich ein Einstellpoti. Drehen Sie das Poti mit Hilfe eines kleinen Schraubendrehers in die Position „Reset“.



3. Stecken Sie das Gerät wieder auf den Busankoppler auf. Der IR-Speicher wird nun gelöscht. Als Bestätigung blinkt das IR-Fenster orange.
4. Ziehen Sie das Gerät nochmals vom Busankoppler ab. Drehen Sie das Poti zurück in die Stellung „On“. Stecken Sie den Instabus-IR-Umsetzer wieder auf den Busankoppler auf. Nun können Sie neue IR-Kanäle speichern.

Wahl des Installationsortes

Der Installationsort sollte so gewählt werden, dass im Betrieb eine optimale Reichweite erreicht wird.

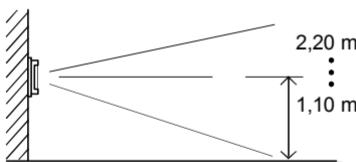
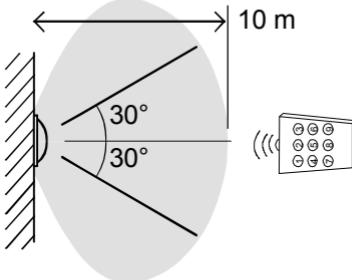
Der Instabus-IR-Umsetzer benötigt Sichtverbindung zu den zu steuernden IR-Geräten (z. B. Audio-Anlage) und zu der IR-Fernbedienung, von der aus der Instabus-IR-Umsetzer angesprochen werden soll, um einwandfrei zu funktionieren.

Wählen Sie deshalb den Installationsort so, dass

- Sie im Betrieb den Instabus-IR-Umsetzer bequem mit Ihrer Infrarot-Fernbedienung anvisieren können;
- zwischen dem Instabus-IR-Umsetzer und zu steuernden Geräten keine Gegenstände, Möbel, Vorhänge etc. die Sichtverbindung einschränken.

Die seitliche Reichweite ist optimal innerhalb eines Winkels von 60° (gerechnet von der Mittelsenkrechten). Bei gerader Orientierung von Sender und Empfänger können auch weitere Strecken und größere Winkel überbrückt werden. Gleches gilt, wenn das IR-Licht an Wänden oder Möbeln im Raum reflektiert werden kann.

Die Installation kann sowohl im Handbereich als auch in 2,20 m Höhe erfolgen.



Die Reichweite sinkt

- außerhalb der angegebenen Grenzen,
- bei schwachen oder entladenen Batterien.

Montage und Inbetriebnahme



Gefahrenhinweis

Achtung! Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen.

Bei Nichtbeachten kann das Gerät beschädigt werden, oder es können Brand oder andere Gefahren entstehen.



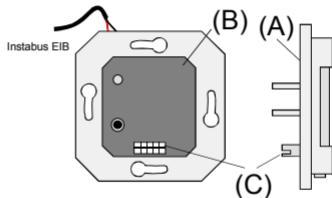
Hinweis

Der Instabus-IR-Umsetzer ist ausschließlich auf dem beiliegenden Instabus UP Busankoppler 2, Bestell-Nr. 0645 00, einsetzbar.

Eine Verwendung auf anderen Busankopplern ist nicht möglich.

Montage

Durch Aufstecken des Anwendermoduls (A) auf einen UP-Busankoppler (B) sind diese über die Anwenderschnittstelle (C) verbunden.



Gewährleistung

Wir leisten Gewähr im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen.

Bitte schicken Sie das Gerät portofrei mit einer Fehlerbeschreibung an unsere zentrale Kundendienststelle.

Gira

Giersiepen GmbH & Co. KG

Service Center

Dahlienstrasse 12

D-42477 Radevormwald



Das CE-Zeichen ist ein Freiverkehrszeichen, das sich ausschließlich an die Behörde wendet und keine Zusicherung von Eigenschaften beinhaltet.

Gira

Giersiepen GmbH & Co. KG

Postfach 1220

42461 Radevormwald

Telefon: 02195 / 602 - 0

Telefax: 02195 / 602 - 339

Internet: www.gira.de